

Corée-France : regards croisés sur deux sociétés face à l'occupation étrangère

Corée et France ont connu une occupation par un pays de l'Axe pendant la Deuxième Guerre mondiale. Dans les deux nations conquises, la réaction à ces tentatives d'asservissement s'est manifestée par le développement d'une Résistance. Malgré les différences de culture (des occupants comme des occupés) et de durée, ces résistances présentent beaucoup de traits communs. Apparaît alors la possibilité d'appréhender cette réponse à une violence politique inédite dans une approche interculturelle, différences et ressemblances amenant un éclairage nouveau sur ce phénomène commun d'opposition à l'occupant.

Ce colloque se veut une première approche de cette démarche épistémologique originale. Sa vocation est de développer des méthodes, des moyens et des résultats de recherches croisées fécondes. C'est aussi la première manifestation scientifique dans le domaine des Sciences Humaines et Sociales de la coopération ancienne et privilégiée depuis plus de dix ans entre l'UTBM et la CNU (Chonbuk National University) à l'UTBM. Depuis plusieurs semestres, des étudiants coréens étudient au département Humanités d'UTBM. Un étudiant français est actuellement en thèse sous cotutelle des deux universités.

한 - 불 학술 발표회: 외세 침략에 대한 두 사회의 비교적 시각

2차 세계대전 당시 프랑스는 독일의 점령하에 있었고 한국은 일제 식민 통치하에 있었다. 비록 점령자와 점령국, 식민자와 식민국의 큰 문화적 차이와 외세침략의 다른 성격에도 불구하고 프랑스의 독일저항운동과 한국의 항일운동은 매우 활발하였으며 공통점을 가졌다.

비교 문화적인 시각에서 양국의 외세침략에 대한 저항운동에 대하여 차이점과 공통점을 비교 고찰할 수 있는 기회를 가지는 것은 아주 중요하다고 사려된다.

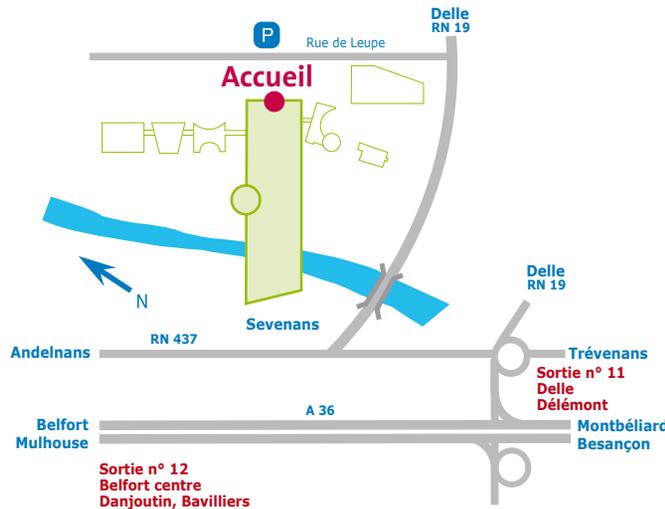
이에 따라 본 학술발표회는 처음으로 비교 문화적인 시각에서 서로 다른 전문가들이 외세침략에 대한 연구 방법과 결과를 교환 함으로써 앞으로 상호 연구를 더욱 발전시키고자 하는데 의의가 있다.

또한 프랑스 벨포 - 몽벨리아 기술대학과 한국의 국립 전북대학교와의 십여 년 이상의 밀접한 상호협력 과정중, 인문사회과학분야에서 여는 최초 학술대회라는 점에서도 의의가 있다. 지난 몇 년 동안 계속적으로 상호 학생 교환이 있었고 현재 공동 박사과정으로도 프랑스 학생 한명이 있다.

▶ Organismes



▶ Plans d'accès



Contact ▶ Carine Bourgeois

Assistante de recherche
Laboratoire RECITS
Tél. +33 (0)3 84 58 35 68
Fax. 03 84 58 34 73
carine.bourgeois@utbm.fr
http://recits.utbm.fr/



UNIVERSITÉ DE TECHNOLOGIE DE BELFORT-MONTBÉLIARD
90010 Belfort cedex - Tél. +33 (0)3 84 58 30 00 - Fax +33 (0)3 84 58 30 30 - www.utbm.fr



UNIVERSITÉ DE TECHNOLOGIE DE BELFORT-MONTBÉLIARD

Corée-France : regards croisés sur deux sociétés face à l'occupation étrangère

한 - 불 학술 발표회:
외세 침략에 대한 두 사회의 비교적 시각

Colloque - 학술 발표회

Organisé par le laboratoire RECITS de l'UTBM

주최 프랑스 벨포 - 몽벨리아 기술대학
산업 기술 과학 선정 연구소

▶ Mardi 1^{er} juillet 2008
UTBM site de Sevenans

▶ 2008년 7월 1일, 화요일
프랑스 벨포 - 몽벨리아 기술대학, 세브낭 캠퍼스

Programme

Mardi 1^{er} juillet 2008

09h00 ▶ Accueil des participants

09h30 ▶ Allocations d'ouverture
Pascal Fournier, Directeur de l'UTBM,
Représentant de l'Ambassade de Corée en France
Jean-Pierre Chevènement,
ancien ministre et ancien maire de Belfort

10h00 ▶ Aperçu historiographique français de l'histoire de l'occupation en France : 1945 à nos jours
Robert Belot, Professeur à l'UTBM, Directeur de RECITS

10h30 ▶ Aperçu historiographique allemand de l'histoire de l'occupation en France
Klaus-Peter Sick, Historien, Chercheur associé
au Centre Marc Bloch de Berlin, Allemagne

11h00 ▶ Pause café

11h30 ▶ Les colons japonais en Corée pendant l'empire colonial : confrontations avec les Coréens et formation d'une conscience coloniale
Sug In Kweon, Professeur au Dpt. Anthropologie de l'Université Nationale de Séoul

12h00 ▶ Perception moderne réciproque Corée-Japon
Woo Bong Ha, Doyen de la Faculté des Sciences Humaines de l'Université Nationale de Chonbuk, membre du Comité National des Publications de l'Histoire de la Corée

12h30 ▶ Déjeuner

14h00 ▶ Les milieux bouddhiques coréens face à la colonisation impériale japonaise (1895-1945) : entre résistance et collaboration
Yannick Bruneton, Maître de Conférences à l'Université Paris 7

14h30 ▶ Collaboration et collaborateurs coréens pendant et après l'occupation japonaise
Yong Jae Lee, Historien,
Professeur à l'Université Nationale de Chonbuk

15h00 ▶ Tendances de la littérature coréenne sous l'occupation japonaise
Hwa Lim Cho,
Professeur de littérature française à l'Université Nationale de Chonbuk

15h30 ▶ Le réalisme chez CHAE Man Sik : résistance échouée ou fausse collaboration ?
Myung Won Cho, Docteur en Littérature, Université Paris 7

16h00 ▶ Pause café

16h30 ▶ Femmes coréennes et mouvements de résistance durant la colonisation japonaise
Sun Hee Park, Professeur des Sciences de la vie à l'Université Nationale de Chonbuk
Jung Sook Bae, Enseignant-chercheur à l'UTBM chargée de relations avec l'Asie

17h00 ▶ Indemnité de guerre dans la constitution japonaise
Pierre Eckly, Maître de Conférences à l'Université Robert Schuman de Strasbourg

17h30 ▶ Conclusion
Robert Belot, Professeur à l'UTBM, Directeur de RECITS
Jung Sook Bae, Enseignant-chercheur à l'UTBM chargée de relations avec l'Asie

18h00 ▶ Clôture

Responsables scientifiques et organisation

Robert Belot, Professeur des universités à l'UTBM,
Directeur du Laboratoire Recherche et Études sur les Choix Industriels, Technologiques et Scientifiques (EA n°3892)
Jung Sook Bae, Enseignant-chercheur à l'UTBM,
chargée de relations avec l'Asie
Département des Humanités
Services des relations internationales

프로그램 2008년 7월 1일, 화요일

09h00 ▶ 등록 및 안내

09h30 ▶ 개회
벨포 - 몽벨리아 기술대학 총장
프랑스 한국 대사관 대표
장 - 뵘에르 슈베네몽, 전 프랑스장관, 전 벨포시장

10h00 ▶ 프랑스 점령역사에 대한 1945년에서 오늘날까지의 역사서술에 대한 고찰
로베르 블로, UTBM교수, 산업 기술 과학 선정 연구소 소장

10h30 ▶ 프랑스 점령역사에 대한 독일 역사서술에 대한 고찰
클라우스 피터 식크, 역사가, 베를린 막크 블록 연구소, 독일

11h00 ▶ 커피 브렉

11h30 ▶ 식민제국 동안의 한국 거류 일본인 : 한국인과의 만남과 식민지식 교육
권 숙인, 서울대학교 인류학과 교수

12h00 ▶ 근대 한국과 일본의 상호인식
하우봉, 전북대학교 인문대학 학장, 국사편찬위원회 위원

12h30 ▶ 중식

14h00 ▶ 日帝 植民統治를 당면하는 韓國 佛敎界 (1895-1945) : 抗日과 親日 사이에서
야닉 브르느동, 파리 7대학 교수

14h30 ▶ 일제 시기와 해방 이후의 친일파 친일파 문제
이용재, 전북대학교 역사학 교수

15h00 ▶ 일제 시대 한국 문학의 경향
조화림, 전북대학교 불문학교수

15h30 ▶ 채만식의 리얼리즘 : 실패한 저항문학인가? 혹은 위장된 친일문학인가?
조명원, 문학박사, 파리 7대학

16h00 ▶ 커피 브렉

16h30 ▶ 일제 식민지 시대 한국여성과 저항운동
박선희, 전북대학교 생활과학대학 교수
배 정숙, UTBM아시아 관계 책임교수

17h00 ▶ 일본 헌법에서의 전쟁보상
뵘에르 애플리, 스트라스부르크 로베르 슈만 대학 교수

17h30 ▶ 결론
로베르 블로 & 배정숙

18h00 ▶ 폐회

학술 및 조직 책임자

로베르 블로, UTBM교수, 산업 기술 과학 선정 연구소 소장
배 정숙, UTBM아시아 관계 책임교수
인문학부
국제관계부